

ՄԵԶՄՈՒՄԻ

DIRECTION
DU JOURNAL
MEDJMOUA-LAHBAR
65 Grand'Rue de Pera 65

ԱԼ-ՊԱՄԻ

مجموعه اخبار

بك اوغل تقسيم جادوسي ٦٥

Հաղթական միութակից խոստումներ իշխն Թ. ԹՕԼԱՅԵԱՆԱ միւրաճապթ օրունաւ — Իտարէխանէմիդ Պէյօղլունտա ճատտէի քէպիրտէ 65

ԱՍԻԹԱՆԷ 18 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ

ԱՊՏԵՐՄԱՆ ԵԱՐԹԼԱՐԸ

Սէնէիկի Տէրիստաւթ իշխն	50 զր.
Ալթը Կալը	25
Թաշա իշխն սէնէիկի բօթա	
Իւճրէիլի	75

Ս. ԹԱԿՈՐ ԽԱՍԹԱԽԱՆԷՍԻ ԶԻՆԱՐԷՐԻ

Երազողըմը վէճէի, բազար կրեւի Ս. Թակոր խաւթախանէմիդին զինարէթի իճրա խորմիլ տիրո խաւթախանէ տախիլիտէ պուլունան մատուռտա, րիւթպ. Կ—Բաթրիգ էֆ. հաղրէթլէրի հաղր օլտուղլարը հալտէ, վէթիլի միւհթէրէմլէրի հիւրմ. Ասլանեան Կարապետ սէրքիսգօրօս հաղրէթլէրի թարաֆընտան մութանթան սուրէթաէ Գուտտաւը շէրիֆ. վէ պատէհու խաւթախանէին խայր-խալարընըն իսթիրահաթը բուհու իշխն էտի-էէի մէֆրուզէ էտա գըլընմը տըրո Մէգըիւր իպատէթխանէին քիւլիւքլիւկիւ սէպէպլիլէ, զիյնէթի մէգըիւրէէէ կէլմիլ օլան էհալիին պիւեիւք գըսմը հալլիտէ վէ պաղչիտէ գալմանա մէճպուր օլմուլ տուր:

Պիտտէֆաթ սէյլէմիշիգ տիր. վէ պիւ միւնասիպէ թէքար իտէրիգ քի, պու կրեւ, Բանկալթի շէհրիմիդին էն պիւեիւք վէ էհալիսի էն չօգ սէմթլէրինտէն պիրի օլմուլ տըր, վէ էհալիսին պիւեիւք պիր գըսմընը թէճըլ իտէնլէր տէ էրմէնի-գաթօլիւքլէրիմիլ տիրէր: Պուլար իշխն եազընտա պիր քիլիսէ Խօգ տուր. իճրա իպատէթ իշխն եա Նիլան թաշ սանըլան մահէլլտէ, վիէննա Միթարեան-լարըն քիլիսէսինէ կիթմէլի, եաթօտ Ս. Թ. Ասկերեանա գատար կէլմէլի տիրէր: Պու իսէ, խուսուսիլէ գըլ մէվսիմիտէ զտէթ միւլքիլ տիր: Պինապէրին խաւթախանէմիդին մատուռու եէրինտէ մուլթազամ վէ միւլքէլիլ պիր քիլիսէ ինչասընա՝ էշտտի իհթի-եաճ վար տըր: Էյլէ պիր քիլիսէ, էյլէ պիր մահէլլտէ ճէմաթմա տա պիր շէրէֆ վէ իթթիլար սանըլաճազ տըր: Հաթթա սաիր քիլիսէլէրէ կիտէնլէրին, քիլիսէ թապազ վէ գանձանալարընա — պիր աւտէթի մէգմուլէ օլարազ — օն բարա պիլէ պրազմատըզլարը մաթթէէսսիւք կէօրիւլտիւկիւ հալտէ, բէք իհթիմալտէն տիր քի, խաւթախանէմիդ տա-խիլիտէ պիր իպատէթխանէ պուլունուր, վէ ճիլար խալը օրաեա իպատէթէ կիտէրլէրսէ, խաւթախան վէ պիլարէ կեան նամընա օլտուր վէրէճէլէրի իեանէ իլէ խայրաթխանէմիդ պիր մէտար տախի հասըլ օլապիլիւր: Զաթէն արազիճէ միւլքիլաթ օլմաեղպ, եալընըլ մատ-տէ ինչաաթ մէսարիֆինտէ իսէ տէ, աճապա ճէմաթըմըլտա պիրտէն զինատէ ահապը

սէրվէթ Խօգ մու տուր քի, հէմ պիւեիւք պիր խայր իլէմէք, հէմ պազաի նամլարընա ճիտտէն սէպէպ օլաճազ պիր էսէրի մուհիմ պրազմազ իւզրէ, պէյլէ պիր քիլիսէ ինչա-սընա միւլքէտիր օլապիլիսինէր: Պուլուր պիլ միւնասիպէ պէեան իլիտիքտէն, վէ շու ար-ղուի ումուլինին գուլվէտէն ֆիլիլէ կէլ-մէսինի անսամիլ թէլմէնի իլլէտիքտէն սօն-րա, կէլլիմ սէտաւը պահսըմըլա:

Այինի բուհանի խիթամ պուլտուղտան սօնրա, խաւթախանէին մէճլիա տաիրէսինէ կիտիլէրէք: Ս. Թակոր մէքթէպի շալիրտանը թարաֆընտան թիւրքէ, էրմէնիճէ վէ ֆը-րանսըլաճա, մէվգիլէ միւնասիպ պիրէր նուլթ գրաաթ իտիլիլ, վէ Զաթը շէվքէթսիմաթ էֆէնտիմիլ հաղրէթլէրի նամըլ ալիլէրինէ միւլսսիր պիր պէսթի օգուլմուլ, վէ իւլ տէ-ֆա Բաաթիշաշըմ չօգ եաշա տուաւը բէֆ իտիլիլ տիր:

Պատէհու րիւթպ. Կ—Բաթրիգ էֆ. հա-րէթլէրի՝ նուլթա աղազլէ, քէնտիլէրինին Բաթրիգլիւք մազամընա ինթիլապարը զէմա-նընտա Ս. Թակոր խայրաթխանէմիդ՝ բէք տէ խօշնուտ օլունամաեաճազ պիր հալտէ իթէն, օնտան սօնրա կէլլէն Հոգաբարձուլիւլարըն զայրէթի վէ խայրախանը ճէմաթըն մուա-վէնէթ վէ հիմմէթլէրի սանէսինտէ, բէք մուլթազամ վէ զըպթէպալիլ պիր մէլմաի պիլանէկեան օլմուլ օլտուղունու, վէ կէրշի հէնուգ պազը կէօնա նօգսանլարը պուլուն-մազտա իսէ տէ, պուլարըն տախի բէյտէր-բէյ իբմալինէ շալըլաճազը թապիլի իտուկիին, վէ պիւեիւք գէլգէլէ իլէ պազը շայեանը թէէս-սիւք վազըլալաթ՝ վազաա էմալի կիպի խա-թախանէմիդ խաւթախանէ տէ խայր զարար վէրմիլլիլ իսէ տէ, պուլուն տա, մէսաի վէ հի-մէմաթը մաարուլթէ սանէսինտէ գապիլի թա-միր օլտուղունու իֆատէ իլէ, կէրէք էվվէլմէ խաւթախանէմիդ Հոգաբարձուլիւլարըն իլլա իթմիլ վէ կէրէք էլեւլմ իթմէքտէ պուլուն-մուլ օլան հէյեաթը միւլքէթլէրէմէ վէ խա-թախանէին ումուլ խայրախանընա իլլարը թէլէքըլարաթ իլլէմիլլիլ տիր:

Մուախարաշ միւլարիլէյ հաղրէթլէրի՝ Տար իւլ Աճէլէ էպիլիսինտէն պահալա, մէգ-ըլար էպիլիտէ միլլիլ զայրը միւլիմէ աճէլէ-սինին տախի գապուլ օլունաճազը իրաւտի սէնիլ իլլազսընտան իսէ տէ, իրաւտի սէ-նիլէսի շէրէֆսըտուր պուլունուլ օլան Գա-թօլիք ճէմաաթլարընա մուսուսա պիր րա-հիպ տաիրէսի հէնուգ ինչա խիթմէմիլ օլտու-ղունտան, ճէմաաթըմըլ աճէլէսինին օրաեա կէօնտէրիլմէսի շիմալիլք միւնասիպ օլամաեա-ճաղընը, ֆազաթ պու տաիրէ ինչա վէ պիր մէմուրը բուհանի տէ թայիին իտիլիլսէ, պիր

թազըմ աճէլէսին օրաեա կէօնտէրիլմէսիլլէ, խաւթախանէմիդ խաւթախանին եիւքիւ պիր տէրէճէ խալթիլլէնէլինտէն, խաւթախա-նէի մէգըլարըն տախիլինէ էօթէտէն պէրու-միւլէսալվէր օլան թաաիլաթ վէ իսլահա-թըն իճրաւընա, էգըլմէլ խաւթախանէ տա-խիլինտէքի մէքթէպ շալիրտանը իշխն պիր տէրախանէի սէնաի թէլէսսիսի թաաալվուրու-պազը խայրախանըն տա մուալլէնէթլէրինին ինզիմալլա գապիլի իճրա օլաճաղընը տէր-միեան(1), վէ շու գատար քի, Տար իւլ Աճէ-լէ էպիլիսինին խաւթախի իշխն թէլէքըլ իտէն հէյեթի միւլաթլիլթէտէ, ճէմաաթը-մըլ նամընա, միւլթէպէրանտէն ֆիլիպպոսեան Օհան էֆ.նին ազա օրֆաթըլլա պուլունմա-սըլլա, միւլալիլլէյին, խաւթախանէմիդ Հոգաբարձուլիւլ հէյեթինէ տէ տախիլ օլ-մասընա մէպի, մէգըլար մէմուրիլէթլինտէն իսթիֆատէ իտիլլէպիլլէնէլին պիլ միւնասիպէ էււ էլլէմիլլիլ տիր:

Կ—Բաթրիգ էֆէնտի հաղրէթլէրի՝ քէ-լամլարընը՝ սօն վէգաիի միւլթէսսիւքէ-տէն տօլաեը թաշալարտա ճէմաաթըմը-լըն տիւլար օլտուղու ահալալ էսէֆիլթիմա-լէ նազլ իլէ, կէրշի ահալալ մէգըլարէտէն նալի զուհուրա կէլլէն սէֆալթ վէ բէրիշանի-եէթ բէք ազիմ իսէ տէ, սանէի մէրահիմվա-եէի հաղրէթի Բաաթիշաշտէ, հէր թարաֆա վէրիլլէն էվմալիլի միւլսսիրէ իլէ պիլարէկեա-նը էհալիին թաաֆիլի սէֆալթլէրինէ շա-լըլալըլ, վէ թարաֆ թարաֆ իեանէլէր կէօն-տէրիլիլի կիպի, ճէմաաթըմըլ էֆրատընա տա Բաթրիգիւլանէմիդ մարիֆէթիլլէ իտիլլէն մուալլէնէթլէր սանէսինտէ, վազաա իհթի-եաճաթըն ճիւլլէսի թէմալիլլէ թէսլիլէ իտի-լէմիլ տէլլիլ իսէ տէ, պիր տէրէճէ օլուն-եարալմ իտիլլիլ օլտուղունու, վէ քիլիսէ վէ մէքթէպլէրիմիլլէն, էքսէր եէրլէլտէ աշըլմըլ իտուկիին, վէ պու սըրատա մահէլլի մէրիա-սա էֆէնտիլլէրին տախի տօղրուսու բէք չօգ մէսաի վէ հիմմաթը ֆէտաթեարանէլէրի սըլազաթ իթմէլլէ, պուլուն տա պազաճա շայեանը թէլէքըլարաթ տան պուլունտուղու-նու իֆատէ, վէ պու սըրատա, Ամէրիգա վէ տիլէր պազը մահալ ահապը համիլիլթի թարաֆընտան՝ ումուլ միւլթաճիլլէ թէվգի օլունմազ իւզրէ կէօնտէրիլլէն իեանէ ազէլ-լէրինին Բոթթէսթան միսիլլէրլիլլին էլլէլլէ թէվգի իտիլլէլլէ, օլմասըլլա, պազը զազ-թալարտա մազալմը թէլլէքըլտէ տէրմիեան

(1) Միւլթէրէմ օգուլեանլարըմըլըն խա-թըլարընտա օլտուղու վէճէլլէ, պու մէսէլէ հազըլտա գազէթամըլտա բէք չօգ պէն-լէր վէ միւլալէլար եազըլմըլ տըր:

խորհրդի վճռել, պահուստ պիտ մագստի
ինսանիտեթ քեարանէ օլաճագ ետրտէ, սըրֆ
ինթրալը տին մագստինէ հասրիյլէ, օլ
սուրէթլէ թէ վզի իտիւմէ սինտէն նաշլ Գաթ օ-
լիք ճէմաթըմըմըն մէջքիւր իեանէլէրտէն
հէման ասլա միւսթէֆիտ օլաճաճըլ օլտուգ-
լարընը, հալպու քի Ամէրիգատա մէ մահա-
լը սալիւտէ մէջքիւր իեանէլէրի վրէնէլէր
իշինտէ բէք շօք Գաթ օլիք էրպալը համիյ-
եթիւ ալ պուլունմուշ օլտուգունտան, ինապ
լտէն թէ չէ պպիւսաթը ինրա իթմիշ օլտուգ-
լարընը, և հասըլ Գաթ օլիք մէնպալէրինտէն
սալիւ խրիսթիեան միւհթաճարընա իտիւն
մուսվէնէթ գատար Գաթ օլիք սլմանտ տի-
կէր խրիսթիեան մէնպալէրինտէն իմաստ
կէ օրիւլէ միշ իտուկիին թէ չէ սիւֆէն պէ-
եան իյլէմիշլէր տիր:

Միւթէագըպէն, էրմէնի մահպուսարը-
նըն մագհարը աֆվը Շահանէ օլմալարընտան
պահսլա, կէրշի, ճէմաթըմըլ էֆրատընըն
ուսուսիթլէ թարիգի սատագաթ վէ իս
թիգամէթ տէն շաճամըլ օլմասընա մէպնի,
մահպուսիյնի մէրգուս միեանընտա ճէմա-
թըմըլտան բէք ազ նուֆուս մէվնուտ իս
տէ, պու ճիւմէ իլէ ինսանիեթ վէ միլի-
եթի հիսսիեթըլա, մէրգուսըն մագհա-
րը աֆվ օլմալարընտան տօլաքը պէեանը
թէ չէ քիւրաթ, վէ քէնտիլէրիյլ պէրապէր
աքարապա էթրաֆ վէ էքնաֆլարընըն շու-
մուպարէք կիւնէլտէ մէսրուր գալմալարըն-
տան նաշլ իզհարը մէմնուսիեթ իթմիշլէր
տիր:

Պատէհու մէմալիքի մահրուսի Շահա-
նէլիւնտէ, քեաֆիթէյի սընուֆը էհալինին
մէսուտ վէ մէմնուս օլմալարը իշին, Չաթը
չէվքէթ սիմաթ էֆէնտիմիգ հաղրէթլէրինին
իմրասընը իրատէ պուեուրտուգլարը իսլա-
հաթը միւթէատաիտէն տալի տալի միւ-
շարիլէյն Բաթրիգ էֆէնտի հաղրէթլէրի ի-
րատը մէգալ իլէ, աճալվէ իրատաթը Շէհ-
րիեարինին բէք ճիւտի վէ մուհիմ օլտու-
ղունու, վէ ինշալլահ ազ վագըթտա մէմա-
լիքի Շահանէնին հէր թարաֆընտա կէօնա
կէօն ասարը մամուրիեթ վէ ռէֆահիյեթ
կէօրիւլէրէք, պիւճիւմէ թէպաա վէ զիյրի
տէսթանըն նալիլ մէսէրրէթ վէ սատաթէթ
օլաճագլարընը իֆատէ, վէ մէգաթիտի խայր-
մէրսէտի հաղրէթի Բատիշահինին պիւր աճ
էվվէլ գուվվէտէն ֆիլիլ կէլմէսի խու-
սուսընտա մուսվէնաթը Սիւպհանիեթինին
իսթիւրհամը իշին, պիւճիւմէ քիլիեթլէրիմիգ-
տէ տուաի մախսուսէ իյֆասընը թէնպիւր իյ-
լէմիշ օլտուգլարընը տէրմիեան իթմիշլէր, վէ
պու վէսիլ իլէ տէ էաթի մէֆրուգէի հաղ-
րէթի Բատիշահինին տէ էտա իլէ, նութըլա-
րընա խաթիմէ վէրմիշլէր տիր:

Մէջքիւր նութընըն խիթամընտա, Ս.
Յակոբ Հոգաթարձութիւնու հէյեթի միւհ-
թէրէսի ռէիսի Գրիգոր էֆ. Գիւրէլեան՝
իֆատէնէ աղաղ իտէրէք, Բաթրիգ էֆ.
հաղրէթլէրինին վէ սալիւ զէվաթը քէրաճըն
լութֆէն խասթախանէի թէնրիֆ վէ զի-
եարէթլէրինտէն, վէ միւշարիլէյն հաղրէթ-
լէրինին նութըլարընտա պէեան պուրու-
լան թէվէնհիւհաթտան տօլաքը, քէնտիսի
վէ ռէֆիլիլին նամընա արգը թէ չէ քիւրաթ,
վէ խասթախանէին հիւսնի իտարէսին վէ
իսլահը խուսուսընա պուեանտան պէյլէ տա-

լի էլտէն կէլտիկի մէրթէպէտէ սոյ վէ
զայրէթ իսլէնէլէրինին վատ իյլէմիշ տիր:

Իշպու նութըլար խիթամ պուլտուղուն-
տա, խասթախանէին հէր թարաֆը կէզի
լէրէք, խասթալար վէ սալիւրի թէսլիլ
իտիւմիշ, վէ հէր թարաֆտա կէօրիւլէն ին-
թիգամ վէ թէմիլիլտէն տօլաքը հէյեթի
իտարէ իլէ տիկէր մէմուրիյնէ՝ Կ—Բաթրիգ
էֆ. հաղրէթլէրի թարաֆընտան պէեանը
թէ չէ քիւրաթ վէ մէմնուսիյեթ օլունմուշ
տուր:

Պէյլէն Ս. Յակոբ խասթախանէինին
զիյնէթ վէ զիեարէթի խիթամ պուլտուգ,
ճէմիլէթ տագըլմըլ տուր:

Շուրաքը տա պէեան իսլէլիմէի, ճէ-
միլէթի մէջքիւրտէ, չըգան սէնէլէրտէն
ֆարգըլ օլարտգ պազը միւթէհաղրանը ռէ-
հապիյն, վէ միւթէպէրանը միլլէթտէն Սա-
գըլ Յովհաննէս էֆ. հաղրէթ. Գորտալեան
Յովհաննէս, Պէհլամեան Յովսէֆ, էնքսէր-
ճեան Մկրտիչ, Միշրան Միշլէ, Նալբաս,
Աղնաւորեան Սէրաֆէն վէ Ապտուլահեան
Ստեֆան էֆ. իլէ Հոգաթարձութիւն հէյ-
եթի ազալարը վէ տիկէր պազը զէվաթը
միւթէպէրէ վէ պազը միւհթէրէք գատըն-
լար հաղրէթ պուլունմուշլար իսլէ տէ, երեւ
իշպու զիեարէթտէ ուսուս միւթէպէրանը
միլլէթին վիճուտի արանմասը վէ արգու օ-
լունմասը թապիի պուլունմուշ տուր:

Պատիխանէ հէյեթի միւհթէրէսի թա-
րաֆընտան հաղրէթը քիւրաթ իթրաֆլար օ-
լունմուշ տուր:

Չապրոնա միւթէլտի օլտալիտիկի-
միգ տէրէ ճէտէ եագըղըմըլ Կ—Բաթրիգ էֆ.
հաղրէթլէրինին նութըլարը, միւթէպէսըն
տան անշալլաճաղը վէնէլէ, զաեթ մուհիմ
վէ շալեանը իսթիմա օլմասըլա, տիլէնէն-
լէրի մէմնուս իթմիշ տիր: Քեաճի պու եօլ-
տա զիյնէթլէր վէ ինթիմալէր սըգ սըգ վու-
գու պուլսա տա, միւշարիլէյնին նութըլա-
րը հէր վագըթ տիլէնիլսէ, Պուեուս, հէր
հալտէ հիւսնի թէսսիթաթը վէ նէթաիճի
հասէնէսի օլաճագը գապիլի ինքեար տէյիլ
տիր:

Տիւն Կ—Բաթրիգ էֆ. հաղրէթլէրի՝ Պա-
պը Ալիեթ ազիմէթլէ, սատարաճամ հաղրէթ-
լէրիլէ միւշաղաթ իթմիշլէր տիր:

—Բաղար սապահը էրմէնի քաթրիկի Ամեն.
Օրմանեան Սրբազան հաղրէթլէրի Մայր Ե-
կեղեցիտէ հաղրէթ պուլունմուշ, վէ էրմէնի
մահպուսարըն աֆվը Շահանէնէ մագհար
օլտուգլարընտ տալի պիւր թահրիւրաթը ու-
մուսիեթ օղունմուշ տուր: Պու միւնասի-
պէթլէ Բաթրիգ Սրբազան պիւր քարոզ սոյ-
լէնէրէք, Չաթը հաղրէթի Բատիշահի իշին
տուալար իթմիշ, վէ Միւնուգ եօրթուսու-
նա գատար քեաֆիթէի մահպուսարըն գուր-
թուլաճաղարընը խապէր վէրմիշ տիր: Մէջ-
քիւր թահրիւրաթ՝ քեաֆիթէի էրմէնի քի-
լիսէլէրինտէ տալի օղունմուշ տուր:

—Ճուստա իթմէսի կիւնիւ Բաթրիկի
միւշարիլէյն Պապը Ալիտէ Սատարաճամ հաղ-
րէթլէրիլէ միւշաղաթ իթմիշ տիր:

—Կրօնական Ժողով ռէիսի իլէ ռէիսի սա-
նիսի Գրիգորիս Յովհաննէսեան վէ վահրամ
Մանկունի բիսգօթուար՝ բաղար կիւնիւ Օր-
թաթէյտէ քեալին Անտոնեան թարիգաթը
մանասթըրընա ազիմէթլէ, Արքահայր հաղ-
րէթլէրինէ իեատիլ զիեարէթ իթմիշլէր,
վէ հիւսնի գապուլ օլունմուշլար տուր:

Թ Է Պ Ր Ի Ք

Միլլէթիմիգ աթըպպաի հաղրէթ վէ
մէշհուրէսինտէն սատա. Տր. Պորապանճեան
Միքայէլ էֆ. հաղրէթլէրինին մախսուսը
նէնէպլէրի՝ Պորապանճեան Պետրոս պէյին,
Բարիս Միքէպի Հուգուգընտա իլի հու-
գուգը իքմալ իլէ, բարաղ պիւր նութգ ի-
րատընտան սոնրա շահատէթնամէսինի ախը
իթմիշ օլտուղու մալիմէմնուսիեթ խապէր
ալընմըլ տուր:

Իշպու մուսաֆֆաթըլլէթինտէն տօլա-
քը միւսթիլէյնի վէ ռէտէրի տիլէրի միւշա-
րիլէյն Տր. Պորապանճեան էֆ. հաղրէթլէ-
րինի թէպրիք իտէրիգ:

ՏԵՎԼԼԹԻ ԱԼԻԵՆԵՆԻՆ 1313 ՍԵՆԵՍԻ

Պ Ի Ի Տ Զ Է Ս Ի

ՎԱՐԻՏԱԹ

Տօղրուտան տօղրու ալընան վէրկի-
լէր, ալար վէ լուսուսմը միւսթիլէթէ՝
10,257,256 լիւրաի օսմ. 38 զր.: Կէօմ-
ըիւք ըուսուսմու վէ վարիտաթը միւսթ-
իլէթէ 4,571,146 լիւր. օսմ. 84 զր.

ՏԵՎԱՆԻ ՎԱՐԻՏԱԹԸ

Տէվաիրի ապէրիեթ 532,793.29, տէ-
վաիրի միլլէրէ 1,962,036.48, թիւթիւն
ըէթիսինտէն 51,775 մագթու վէրկիլէր
1,136,316. Եւքիւն վարիտաթ 18,511,323:

Մալիւսմաթ.— 1308տէն 1310ա գա-
տար 3 սէնէլիք վարիտաթըն օրթա տէ-
րէնէսի 18,927,746 լիւր. օսմ. վէ 59 զր.
օլմուշ տուր:

ՄԵՍԱՐԻՏԱԹ

(1313 սէնէսի մէսարիֆաթը տալիէի
ուսուսիեթսի.)

Խաղինէի Խասսաի Շահանէ 577,172.
12, Շահապաթէկեան վէ սուլթանլար
305,377.20, Եւքիւն 882,550.02:

ՏԻԵՆՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻԵՆ

Տիւեուսը մուսթաղամա 5,064,888.
64. տիւեուսը զայրը մուսթաղամա 1
միլլէս 394,417.62. Եւքիւն 6,459,309.10:

ԹԱԽՍԻՍԱԹԸ ԽԱՐԻԵ ՎԷ ՍԱԻԵ

Էվգաթը Հիւսմեուս 55,250. Սիւր-
ըէյի Հիւսմեուս 48,118.95, պիւսարիսա-
նէ 6,193. Ասքէրի թէգալաւ սանտըլը
180,245.34. Մաաղուլ վէ միւթէգա-
լաւէր, միլլէրէ վէ սալիւ մէմուրաթ
331,560.58, թիւսար, զիւսմէթ վէ սա-
լիլէ 123,115.42, ռէտտիեաթ 5000.
Եւքիւն 749,484. 29:

ՏԵՎԱՆԻ ԱՍԲԵՐԻԵՆ

Նիգամիլէ 4,489,697.60. Պահրիեթ
546,109.48. Թօրհանէ 462,176.39. Ժան-
տարմա 1,013,944.30. Եւք. 6,512,027.77:

ՏԵՎԱՆԻ ՄԻՒԼԻԵՆ

Տալիլի Սատարէթ, Շուրալ տէվ-
լէթ Տալիլիեթ նէղարէթի, Աեան, Տի-
վանը մուհասէպաթ, Սըհհիլէի միլլէրէ,
Բասթա վէ թէլէկրաֆ, Չապրիլէ, Խա-

րիճիկէ, Ատլիէ, Մէզահիպ, Մէարիփ, Թիճարէթ, Նափիա, Մալիէ, Բուսու-
մաթ, Տէֆթէրխանէ, Որման վէ մա-
տէն, Սըհհիէ, Իտարէի Մախսուսէ, Է-
րէյի, Ենքիւն 18,429,412.52:

ՄԻՋԱՆ

1313 սէնէսինին վարիտաթը ուսու-
միւնէս 18,111,323 իրա 99 դր. մէսա-
րիֆաթը 18,429,411 իրա 52 դր. Ֆազ-
լաի վարիտաթ 81,912 իրա 47 դր. տուր:

ԽԻԻԼԱՍՍԱԻ ԱՀՎԱԼԸ ԽԱՐԻՃԻՆԷ

Բաբա հազրէթլէրի՝ գարտինալարը, բիս-
գորսալարը վէ ստիր միւթէհալարըն րէհ-
պիլնի սոն կիւնէրտէ հազորուստ գապու-
իլէ պիր նութգ իրաւ իթմիլ, վէ պուստա,
քէնախին ուզուս միւստէթ տէգամ իտէն
Բաբալըզը գէմաննտա, միլէթլէրի, հէր կէ-
նա էֆքեալը պաթըլէտէն ազատ օլարազ,
Խրիսթիանըզըն թէնստիրիլէ գաթիֆիթի-
լէրի թէնպիր իթմէզ վէ միլթիէնէ վէ հէյ-
նէթի իճթիմալիէնէ գանուսարտա տէ-
վամի պիր սուհէ հասըլ իլլէմէզ իւզրէ, Գի-
լիսէնին վէ Բաբալըզըն հազորի տէգալիէնէ
աթֆը նազար իթմէզ վէ պիտտէֆաթ տալէթ
իլլէմիլ օլտուզուստ պէնան իթմիլ տիր:

—Միւթէվէֆա Բասթօրուսն ճէնաղէսի
կէչէն կիւն Բարիստէ քէնտի նաճընը հալգ
օլան պիւստըն նազըլիտիրիպ, պուստէ
րէիսի հիւսնուր իլէ հիւքիւմէթ վէ Բարիս պէ-
լէտիէնէ րէիսի նաճընա վէթիլլէր վէ Ֆրանսա
վէ ճէնէպի Տար իւլ ֆիլիստարը հէյնէթի
մէպուսէլէրի իլէ բէք չօգ զէվաթը միւթէ-
պէրէ հազոր պուստէմուս, վէ միւստիպ
նութգար իրաւ իտիրիլ տիր: Իչպուս մէ-
րասիմ զապէթ մութանթան սուրէթտէ գու-
գուս պուստէ տուր:

—Սըրպիս հէյնէթի վիւքէլաւը իսթի-
ֆասընը վէրմիլ, վէ եէնի վիւքէլաւըն թէ-
թիլի վազիֆէսի՝ սէրպէսթի ֆըրգասը րու-
էստարնտան Մ. Սիմիլէ իհալէ գըլընմըլտըր:

—Կէլէնէթ իլք պաշարտա իճրասը մու-
գարէր օլան Ենուստն ասքէրի թալիմէրի ի-
չին թէր նամ մահէլլին օրտուկեան իթթի-
խազ իտիրմէսի Ենուստն հիւքիւմէթիէնէ գա-
րարկիր օլմուս տուր:

—Գուպա րէիսէրիւնտէ Մաչէնուսն վէ-
ֆաթը՝ Գուպալըլարը տիւշարը եէիս իթմէ-
հիպ, մալալիֆէթ տաշա գիւստէ տրիմըլ
տըր: Ամէրիգա մէմալիթի միւթէթիմասընտա
Գուպալըլար լէհիւտէ հալէա նիւմաեղիլէր
ալէվա իտիր:

—Ալաֆ, Միւսուք կիւնիւ Բարիստէ սա-
պաշտան ազլամա գատար գար եաղմըլ տըր:

ԹԵՎՃԻՀԱԹ

Թրապիզօն վիւսէթի մուսվիլիկի՝ Գաս-
թէմօնի վէ Սիվա մալիէն միւթէթիլիլի սա-
պըզ Սալա Բուսի էֆ. եէ, Ճանիկ միւթէ-
սարըթ մուսվիլիկի՝ Թրապիզօն մէրքէզ
պիտաեթ մաւքէմէսի միւստաթի ուսուսի
մուսվիլիկի էսպազը Մուրատեան Կարապետ
էֆ. եէ, Կիւմիւլիսանէ միւթէսարըթ մուս-
վիլիկի՝ Գահրիէն մաւքէմէսի ազլալընտա
վէ Թիւարէթի պահրիէն տալա գալէմի միւ-
սարիէթիլիստէ խըտմէթի սէպգ իտէն Են-
ստ:

գօ էֆ. եէ, Ենալէնտէրիկի՝ Գաթուս
լէհպէնտէր վէթիլի Ճէմալ պէյ, Գաթուս
լէհպէնտէր վէթիլի Քէօսթլէնէ լէհ-
պէնտէրիստէսի սապըզ գանչէլէրի Բալիս-
րի էֆ. եէ, Գալա լէհպէնտէրիստէսի գան-
չէլիլիկի՝ Թահրիրաթը խարիճիէն գալէմի
խիւլէֆասընտան Սատըզ պէյ, Ատանա
մէրքէզի պիտաեթ մաւքէմէսի ճէզա տա-
րէսի րիւստէթի՝ Էնգարէ մէրքէզի պիտաեթ
մաւքէմէսի միւստաթի ուսուսի մուսվիլիկի
Իզգէթ էֆ. եէ, Էնգարէ մէրքէզի պիտաեթ
մաւքէմէսի միւստաթի ուսուսի մուսվիլիկի-
կի՝ Թօգատ պիտաեթ մաւքէմէսի ճէզա
տալիլի րէիսի Օսման էֆ. եէ, Թօգատ պի-
տաեթ մաւքէմէսի ճէզա տալիլի րիւստ-
էթի՝ Միտիլլի պիտաեթ մաւքէմէսի միւս-
տաթի ուսուսի մուսվիլիկի Ջիւհտի էֆ. եէ:
Միտիլլի պիտաեթ մաւքէմէսի միւստաթի
ուսուսի մուսվիլիկի՝ Մէթթէպի ճէզա
Շահանէ մէլէզուսարընտան Իսմայիլ Վասըթ
էֆ. եէ թէֆիլ:

Գահրէ Սէֆիտ պօղազը մուհաֆըզ վէ-
թիլի ֆէրիգ Մազար բաշաեա Կիւնի Օսմ-
ան, եալէրանը Շիւհրիեալիտէ ֆէրիգ Շէ-
րիֆ բաշաեա Կիւնի Մէնիտի, Բարիս հէյ-
նէթի սարաֆանը րէիսի Մ. Տօլէրնեա
Չնէի, վէ Էլօրա Էգօնմիսթ զալէթալը
միւստիլի Մ. Բէթրիէն Յիւնիւ Մէնիտի,
Ճաթնիալը Ժէնէրալ Ֆրանչիէն Կիւնի, վէ
պիւսպալը Նաշիանիէն Յիւնիւ Մէնիտի,
Գուկարիսթան գաթու քէթիւստալը Մ.
Մարգօֆա Չնէի Օսմանի նիւստարը:

Տէվ. Նէնպի. Ենուստի իզգէտտին էֆ.
հազրէթլէրիլի մապէյն խապէմէսիստէն
Հիւսնի պէյ Սէլա միւստալաւը իհսան:

Գուքէրէ թէլէլի պուրուստ Մէ-
մուրիլի միլթիէն գօմիսիստէն ազլալը
Շուրաի տէվէթ տալիլիէն տալիլի րէի-
սի աթուֆ. Աթիֆ, մէլիսի մալիէ րէիսի
աթուֆ. Իպրահիմ, Շուրաի տէվէթ ազա-
սընտան աթուֆ. Գօնսթանթին Գարաթ-
տօրի էֆ. լէր հազարաթընա. Մալիէն նէ-
զարէթի միւսթէլարըզը՝ վէթալէթ սուրէ-
թիլլէ Բուսուսթ էմանէթի միւսթէլարը
աթուֆ. Գէրթրամ էֆ. հազրէթլէրիլիէն,
Բուսուսթ էմանէթի միւսթէլարըզը՝ վէ-
թալէթ սուրէթիլլէ Մալիէն Նէզարէթի
միւսթէլարը աթուֆ. Մէնտէտտին էֆ.
հազրէթլէրիլիէն, Մէմուրիլի միլթիէն գօմի-
սիստէն ազլալը՝ Սարիճիէն Նէզարէթի սէր
խալիֆէսի սատա. Տիրան Տատեան պէյ
թէֆիլ. Էնգարէ վիւսէթի միւսթէլարի
Հասան Թահսին էֆ. եէ սանիէ, վէ Էնգարէ
վիւսէթիլիստէն Կիւն Էրզիւ նահիէսի
միւստիլի Մէհմէտ Եալէր պէյն սալիսէ
րիւթպէլէրի թէվէհի. Ատալար գալմազա-
լը Սալիլ Բիւլ ի էֆ. իլէ իզմիտ իսթիւն
ֆը ճէզա րէիսի Իսմէթ պէյն Յիւնիւ Օսմ.
Գարթալ գազալը նալպի Ճէմիլ էֆ. եէ
Հիւնիւ Մէնիտի. Գալիս մատէլիլի սէր
միւսթէլարի Ֆրանսա թէպաալընտան Մ.
Թուսէն Բօզօնէ Յիւնիւ վէ միւսթէլարի Մ.
Լուի-Բիլլէն Հիւնիւ Մէնիտի նիւստարը
իհսան պուրուստ տուր:

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Ալթը վիւսէթլէրիտէ իճրա իտիլէնէ
թէտգիթաթը իպթիտալիէն գօմիսիստէն

նըն վազիֆէլիլի թալիլի իտէն նիզամիս-
մէնին վազիֆէլի թէրիպի՝ Շուրաի տէվ-
լէթէ իհալէ գըլընմըլ տըր:

—Հիւքիւմէթի Սէնիէ իլէ Գուկարիս-
թան էմարէթի արասընտա կէօմիւքէն պա-
զը մատտէլէրիլի թէպիլիէն իչին եապընտա
մուսապէրաթա իպթիտար իտիլէնէ տիր:

—Թահթը հիւստէի մուֆաթալարի հազ-
րէթի Բատիլալիտէ միւթէլէթիւլ թէս-
սիսաթը ասքէրիէն իհանէ գօմիսիստէն
Թօրալարը իհանէ ազլէսինին միգտարը
2820 882 զրուսա պալիլ օլմուս տուր:

—Էնգարէ Էրմէնի, Բուս, Բրօթէսթան
վէ Մուսէվի ճէմաթլարը տալիլի իհանէ
ասքէրիէն իլթիւրա իտէնէթլէր տիր:

—Անթաթալար պուստէն Ալթիպա-
րէտիֆ իսպալուս տաղընտըլպ, էֆրատը
Ալթիպալա տալիլի իթմիլլէր տիր:

—Ատա բազարը ըսթասիստէնտան լէհ-
րէ գատար պիր տէմիր եօլու խաթթը ին-
չասը թէթիլիլի հիւքիւմէթի Սէնիէն գա-
պուլ իթմիլ տիր:

—Թանտարմա էֆրատընա մախսուս 300
պէնտէն իպարէթ եէնի պիր նիզամիսմէ
Շուրաի տէվէթ տէ թէտգիթ իտիլմէթտէ
տիր:

—Գանգը Օսմանի միւստիլի ուսուսի
Սըր Էտկար Վիսնընթ՝ ճուսա իրթէսի վէ
բազար կիւնիւ մալիէն նազըրը իլէ միւս-
գաթ իթմիլ տիր:

—Ալթը եէտի տալիլի պէրուս լէհրիպ-
տէ պուստէն Համիսիէ ալալարը էֆրատը
պուքէրէ պիր գըսմը Թրապիզօն, վէ տի-
կիլ գըսմը իսպէնտէրուս թարիֆէլիլլէ մէ-
լէթէթլէրիլի կէօնտէրիլիլլէր տիր:

—Ալաֆ. Միւսուք միւստիպէթիլլէ Ալա-
թիւս, ինկիլիլէրա, Ֆրանսա, իթալիա,
Ալթանիա վէ Ֆիլիպինէ սէֆարէթլէրիլիտէ
ալթարէթ վէ գօնսալթօ մէմուրալարըլա
միւթէպէրանը թէպաալարընա զիւսթէթլէր
քէլիտէ գըլընմըլ տըր:

—Կէչէնտէ Բուսէլի տէմիր եօլարը թահ-
վիլաթը պօղուգլարընտէն գապուլ իտիլիպ
իտիլմէթի հազգընտա պիր մէսէլէ գուհուր
իթմիլ իտիլ: Շիմտի պուս մէսէլէ Շուրաի
տէվէթէ իհալէ գըլընմըլ տըր:

—Իսպիւտարտան Ալթմաղընա վէ Շի-
լէնէ գատար մէվէնտ օլան գարազօլարտա-
թի բօլիս էֆրատընտէն արթըրըմալընա վէ
օրալարտա եէնիտէն գարազօլար ինչասընա
Ջապիլիէն Նէզարէթիլիէն գարար վէրիմիլ
տիր:

—Բըլթըմ լիւթէթի թարաֆընտան Գա-
լաթա ըրթիլըմարը իւզէրիստէ, հէր պիրի
տէօրտէր բօլիս ալալիլէնէ տէօրթ առէտ
պիւսիւք չատըր ինչա իտիլմիլ տիր:

—Գօսօվա վիւսէթիլիտէ գուհուրա կէ-
լէն սու թուգեանարընտա 165 խանէնի
քիւմիլլէ, 369 խանէնի գըսմէն եղըլարը-
զը վէ 429 խանէնի տալիլ իթմիլէ միւս-
թան պիր հալէ կիւսիլի, վէ պուս էպիլիլի
խասարը 600 պիւս զրուս գատար օլտուզու-
մալիւմաթը ալիլիտէն անլըլմըլ տըր:

—Գօնեազ վէ ստիր միւսթիւրաթըն մու-
սպէնէսինէ մախսուս թալիմաթ հազգընտա
չիքեանէթլէրի վուգուս պուստէրուստան, պու-
թալիմաթըն իւզուսթ թէպալիլիլի Բուսու-
մաթ էմանէթի Գապը Ալիէն եազմըլ տըր:

—Րէւմի. Խոտարէի Մաթ պուսթիւն Տէր-
պատէթալ պուսթիւնան պիւսթիւն մաթ
պատարտա մէջնուտ ալեւթ վէ կալվաթը
թապիլյեէ իւլ հրուֆուէն նէվ վէ միգտարը
նրն պիլինմէսի լազոմ կէլտիկինտէն, Մաթ-
պատար նիգամմաւէսինին 1756 ժամատէսի
մուճիպիննէ ալեւթ վէ կտէվաթը մէջքիւրէ
հազգընտա նիհանէթ 15 կիւնէ գատար ի-
տարիէթ թահրիլէն մալիւմաթ իթասը, վէ
հրուֆուէն մաթպու նիւմունէլէրինին կէօն-
տէրլմէսի, վէ միւտտէթի մէջքիւրէ գա-
թընտա հիւքմիւ նիգամա ըրաւէթ իթմէ-
նէնլէր հազգընտա մուամլէլի նիգամիլ իճ-
րասը մուգարիէր պուսթիւնտուգու իւան օ-
լունուր:

—Փարամուսալ գատապատնտա ինչա ի-
տիլմիլ օլան ֆէս, շահագ վէ չուխա ֆապ-
րիգաւընըն 15 սէնէ միւտտէթլէ էմլաք վէր-
կիտինտէն աֆլը, վէ խարիճտէն ճէլպ իտի-
լէնէ պօեա վէ ետապը կիպի մատտէլէրին
կէօմիւրէ ընսմինտէն իսթիւնասը խուսուսը-
նա իրատէի սէնիլ շէրէ ֆատտըր պուսթիւնտու-
տուր:

—Սիվաս շէրիճիվարընտա ֆէմէր նամ
մահլէլտէ պիր ֆապրիգա թէնսիսիլլէ, ի-
մալ իտիլլէնէ իրլիք, գաթիան, գումալ,
պէգ, վէ ֆապրիգաւա խարիճտէն ճէլպ օլու-
նաճագ ալեւթ, էտէվաթ վէ էվաթիմի սա-
յրիլ սի կէօմիւրէ ընսմինտէն, վէ ֆապրիգա
միւրթէմիւթը 15 սէնէ վէրկիտէն մուամլ
թուլմալ, վէ պուսթիւն իշին պիր Օս-
մանը անօնիմ շիրքէթի թէնթիլ գըլընմագ,
է իւզում կէօրիւլիւրսէ, էնգարէ վիլա-
նէթինտէ տտիսի պէօլլէ պիր ֆապրիգա ին-
չա իտիլլէպիլմէք, վէ է սէնէ ֆապրիգանըն
ինչաւընա վէ 2 սէնէ տէ իմալաթըն իթմա-
մընա պալլանմագ, վէ ֆապրիգ, ընսլմալ, վէ
սաիր մէսարիֆ չըգտըգտան սօնրա սաֆի
քեարտան երգտէ իքիսի Սիվաս պէլլէտիլ
սինէ վէրիլմէք շարթը վէ սաիր շարթուր վէ
50 սէնէ միւտտէթլէ նիադի պէյ էֆօնէ
պա իրատէի սէնիլ իսթիւնագ իթա պուսթիւ-
նուլ վէ մուգալլէլէնամլսի իմգա վէ թէա
թի իտիլմիլ տիր:

—Պուսթիւն պէօլլէ ուսուլլէն անլալլա-
ճագ միւպրէմ, միւսթմաճէլ վէ ֆէվգէլաւէ
հալլէրտէն պալլագ, հիշ պիր սէպէպ իլէ
պիւտէ խարիճիւնտէ մատաֆ իտիլլէմէսի
վէ տէրէնէի ինթիւնաճտան ֆապրիգ մէմուր
գումլլանըլմաճտը, վէ տէվաթիտէ պօլ եէր
գալտըգճա եէնիտէն մէմուր ալընմաւըլ,
մէջքիւր պօլ մէմուրիլլէրէ մախսուս մաւլ-
լարըն պիւտտէնին վարիտաթ գըսմընա իւա-
վէսինին ուսուլ իթթիլալ գըլընմաւը ընս-
մէն իւան իտիլմիլ տիր:

—Լիման տախիլինտէ կէօմիւրէ գաշագ-
ճըլըլըն մէնն իթմէք իւզրէ, պալը թէտ
պիրլէր իթթիլալ իտիլլէնէք տիր, էգճիւմ-
լէ եէնէնէք վէ սաիրէ ստթմագ իշին վա-
բօրլարա ետգլաւան վէ կէօմիւրէ գաշագ-
ճըլըլը իճրա իտէն էլլաւըն պուսթիւնտու-
լէսինէ միւստաւտէ օլունմաւաճագ տըր:

—Շու էսնաւտէ Տիարպէթիւրտէ պուսթիւ-
նան Անատուրու միւֆէթիլի Շաքիլ բաշա,
վիլաւէթին ճիվարընտա սէնաթլուրը վէ
թիճարէթի իլէրուլլէթմէք իշին իճալ իտէն
թէտապիրի իթթիլալ իլլէմէք իւզրէ մէր-
քէլլ վիլաւէթտէ պիր գօմիւրէն թէնթիլլ-
լէմիլ տիր:

—Հէր տախիլին մէսարիֆաթ միգտար
պիւտէլտէ թախիլն օլունտուգու մալիւմ
տիր: Պուսթիւն պէօլլէ Տիվանը մուհաւ-
պաթ, մուայէն գէմանլարտա տէվաթիւն
հիւսապարընը թէտգիգ իլէ, մէսարիֆաթ
թախիլն օլունտան մէպալտան ֆապրիգ մէ-
սարիֆ կէօրիւր իսէ, հիւսապարը գապուլ
իթմէնէրէք, ալիտ օլունտուգու տախիլէ կէրի
կէօնտէրէնէք տիր:

—Ջախիլլէլլին նազլինի վէ իւրաճ
մուամլլէսինի գօլալլաթմագ իւզրէ, տախի-
լէի ալտէսի, Անատուրու տէմիր եօլու իտա-
րէսինէ ճարի օլան նազլիւթ թարիֆ-
սընը թէպտիլէ գարար վէրմիլ տիր:

—Հալլէլլէ ալտէթ իթմէքտէ օլան Հա-
պէլ գրալընըն քեաթիպի վէ Մ. Լիթնի-
շէհրիլլէ կէլէրէք, եալլաւըն Շէհրիւրի-
տէն Ահմէտ Ալի բաշա թարաֆընտան գա-
պուլ օլունմալլար տըր:

—Տէվլէթի Ալիլէ իլէ Բուսանիա պէյ-
նինտէ պիր մուհալլէտէի թիւճճարիւնէ պու-
լունմաւըլը ճիլլէլլէ, եազընտա թարա-
ֆէյն մէմուրլարընտան միւրէքէպ պիր
գօմիւրէն թէնթիլլէ, եէնի պիր թիճարէթ
մուհալլէտէսի ագտընը միւգալլէրէ իտէնէք
տիր:

—Փամարան աւտուր ճիվարընտա տօլալ-
մագ իւզրէ, Ճիտտէտէ պուսթիւնան ճէվ-
քէթիւմա կանպօթու օրաւա կէօնտէրիլ-
միլ տիր:

—Կիրիա նամըն 100 պին իրալըգ պիր
իսթիգրալ ագտը իշին Բարիս պաշագալլա
իճրա օլունտան միւգալլէրիլլէ խիթամալլա-
մագ իւզրէ օլունտու Կիրիտտէն եազրլընտու

—Ճուսա կիճէսի Գալաթաւ սաաթճը
վէ գուսուսմու Միսալլիօլլէրին մալալա-
սընտան թապրիպա իքի պին իրալըգ սաաթ,
գօրտօն, միւնէվէրաթ վէ սաիրէ շալընմը
տըր:

—Էրզրուստան ալընտան սօն խապէրլէրէ
կէօրէ, պիր մէթրօ երէքսէթիկինտէ գար
եաղարագ, պիր չօգ մահլէլլէրտէ եօլլար
գաբանմըլ տըր:

—Սէֆաինի հարպիլլէի Շահանէեք
մախսուս թիւսանէ ֆապրիգալարընտա
եաբրլմագ տա օլան ալեւթ վէ էտէվա-
թըն իմալինին սիւրաթլէ իճրասը իլէ
եէրլէրինէ վազը իւզու մու իճալ իտէն-
լէրէ էմր պուսթիւնտու տուր:

—Թրամվայ չիքէթիլլէ մէթիսի իտա-
րէ ալալըլընտան իսթիֆա իտէն ֆէրիգ
Շէրիֆ բաշալլէրէ կէլլէն թէթի իտարէ-
սինտէն լէնէտէ իսթիֆա իտէն Հալիմ
պէյ ինթիլլալ օլունտու տուր:

—Թրամվայ չիքէթիլլէ պուսթիւն-
ըի վարիտաթընտա 9000 իրա նօգսան
գուհուր իտիպ, պուսթիւն 4000 իրասը
թաաարընտա գաբաթըլաճագ, վէ
պագի 5000 իրա տա խալլի մուհիմ
պիր մէպալլա օլունտուստան, պուսթիւ-
նէնին գուսուստան սարթը նազար օ-
լունաճագ իմիլ:

—Պանգը Օսմանինին եօգարը գաթ-
լարընա չըգմագ իւզրէ պիր ասանէօր
ալլէթի գօնուլմագ տա օլունտուստան,
պիր գալ կիւն սօնրա թա իւսթ գա-
թա պուսթիւն իլէ չըգըլաճագ իմիլ:

—Պիր վաղըլթտան պէրու Պէյօղ-
լունտա Ջիւկեանէ գընաթէթիւնտէ պիր
գալ գալտընըն տիլէնմէք գէսիլլէսիլլէ
պազը խանէլէրէ կիրիպ կէօրիւրիւրէ-
լէրի գալտըն վէ սաիրէնին իւզրլէրին-
տէն եալլաւ խանէ էլեաւընտան պիր
թաղիպ խըսըլըլալ ճիւրէթ իթմիլ-
լէրի իլլալիլլէրինտէն, հէր քէսին նա-
զարը տիգգալթըն տալլէթ իտէրիլ:

—Քէպալիլ իլլիթտիկիլլէրէ կէօրէ,
պուսթիւնտուստէ պիր տօթթուսուլ էէ-

վէն ֆիւթաթլէ պէսի պիր հինտ թա-
լուղու ալլթըն ալլէ, լաքիլա ալլաւըն
պուսթիւնտուստէ իրալլէրէ կէլլէն տէ-
նիլլիւր քիլլէթիլ թօղու չ գարմաւա
պալլաւարագ, վէ հիշ պիր չէյ եէմէք
իսթմէնէրէք, չիլլիլլիկի կէլլիլլէ, վէ
պիլարէ տօթթուսուլ, սէմիլ վէ պէսի
գանն իտէրէք ալլալ օլունտու հալլան-
լարըն գալլէթ գալիլ օլունտու լարըն թէ-
անճիւրալլէ կէօրմիւր տիր:

—Եէտինտէ էվրագը մուգիլլէ պու-
լունտան Պիրիլ նամ չախսըն, Պէյօղլու
պիրիննի ճէգա տախիլլէտէ պիր սէնէ
միւտտէթլէ հապսինէ գարար վէրիլլիլ
տիր:

—Բաղար իլլիթէսի կիւնիւ Հալաւար-
բաշաւա կիտէն էրէնքէթիլլաւարու եօլ-
նուլարընտան Ահմէտ էֆ. իսմինտէ պի-
րի տէնիլլէ տիլլիլլէ իսէ տէ, ֆիլիքա
էնտիրիլիպ, մէրգուս սալլիմէն գըր-
թարըլմըլ տըր:

ՄԱԹՊԱՆԱՅԻ Յ. ԹՕԼԱՅԵԱՆ

Մաթպաամըգտա էլլինէյի միւրթէ-
լիլլէ իլէ, եանի էրմէ լէնէ, թիւրքէ-
թրանսըլլալ վէ Բուսան գաղթիլլա, ըր-
թապ, ըրսալլէ, տիւրիւն վէ, էննագէ
պիլլէթլէրի, գալթ տը վիլլիլլէ, հէրնէլ
իլլանաթ քեաղըլալարը վէ սալլիլլէ գալլէթ
թէմիլ վէ միւրթէրիլլէ խօշնուտ իտէ-
նէք սուրէթտէ միւրթէտիլ վէ էմալլինէ
նիպէթլէ էհվէն ֆիւթաթլէ թապ, օ-
լունմագ տա օլունտու, վէ թաղարալ-
տան մէղթիլ ըրսանլարտա մաթպաամը-
գա տօղրուտան տօղրու նախալ պիլլա-
սըլթա վուգու պուլաճագ սիբարըլլաթըն
ալ պիր միւտտէթ գար ըրնտա վէ քէգա-
լիլլէ էհվէնիլլէթլէ իճրա իտիլլէ մահլի-
լէրինէ թէսիլլալ իտիլլէնէ կի վէ պուսթիւ-
տա միբարըլլաթ իլլին, ըրսալլաթը ընս-
միւրէսի իսթիլլալ իտիլլէսի լաղըմ կէ-
լէնէրին իսթիլլալ ըրսալլաթ իտիլլէ
թընըն տախիլլէ մաթպաամըլ թաղարալ-
իլլան տէրիլլէտէ օլունաճագը, մալլալի
ամմէ պուսթիւնտուստէ իւզրէ, իսթմէթլէ
տան օլունտու:

ԳԱԼԱԹԱ ՊՈՐՍԱՆԸ

Զարէնպիլ 18 դեկտեմբեր	
Գոնսօլտագ շաբաթը	20 22 15
Գոնսօլտագ շաբաթը	22 15
Շըմէնտըֆէր պուսթիւն	Պր. 101 50
Պանգ Օթիլլալ	0. 1. 12 14
Գրէտի ժէնէրալ	7 02
Բէթի աղալագ շաբաթը	14
Գոնսօլտագ շաբաթը	14
Սօսիլլէթ տը Ե. է տը վալ. Բ. է	3 04
Թրամվայ	0. 7 15
Թալլիլլաթը	Պր. 490
Բըլլալ	455
Տէրգոս	342
Օսմանը Սիկուր. գուս.	0. 1. 3 95
Սիկուր. Ա	1 40
Սիկուր. B	1 34
Թէմպէլ	Բ. 1.
Գ. Ա. Մ. Պ. Բ.	
Լօնտա իւզրլիլլէ 3 ալլալ	109 25
Բարիս	3 22 97
Ա. Գ. Ե. Գ. Բ.	
Մէթիլլի	108 15
Պէլլիլլէ	102 10
Մէթալլի	98 10
Ինիլ իրաւ	110
Բուսան շաբաթը	89 25
20 ֆրալլալ	87 18
Գրիլլիլլէ	51 07
Բուսան քեալլալ	8 55